

## Allzweck-Zahnrad-Pumpe 12 V / 24 V (04-02-007 / 008)

- Leichte und kompakte Gleichstrom-Zahnradpumpe zur Förderung von Öl, Diesel, Frostschutzmittel, Wasser und anderen viskosen Flüssigkeiten.
- Erhältlich als **Ölwechsel-Kit** (12 V / 24 V - 04-03-009 / 010), komplett mit 1,8 m Schlauchset (Ölmesstab-Absaugrohr 8 & 6 mm). Schlauchanschluss, Kabel, Sicherung und Batterieklemmen
- Albinus Zahnradpumpen sind reversibel, für Dauerbetrieb ausgelegt und können trocken laufen. Pumpenkörper und Zahnrad in PTFE
- Selbstansaugend bis zu einem Hub von 0,8 m trocken. *Stellen Sie sicher, dass die Saugleitungen luftdicht sind*
- Erfüllt ISO 8846,10133,9097 und CE Entspricht EN 55014 zur Unterdrückung elektromagnetischer Störungen

Art.Nr. 04-02-007	Allzweck-Zahnrad-Pumpe	12 L/min 12V 6 A	14 mm (½") Schlauch
Art.Nr. 04-02-008	Allzweck-Zahnrad-Pumpe	12 L/min 24V 3 A	14 mm (½") Schlauch
Art.Nr. 04-03-009	Pumpe mit Ölwechsel-Kit	12 L/min 12V 6 A	6-8 mm Schnellanschluss-Ölabsaugerschlauch, 14 mm (½") Schlauch
Art.Nr. 04-03-010	Pumpe mit Ölwechsel-Kit	12 L/min 24V 3 A	6-8 mm Schnellanschluss-Ölabsaugerschlauch, 14 mm (½") Schlauch

### Installation:

Die Pumpe muss an einem trockenen Ort montiert werden - auch wenn der Motor wasserdicht ist - und darf nicht unter Wasser montiert werden. *Die Auswahl eines kühlen, belüfteten Ortes verlängert die Lebensdauer des Pumpenmotors.* Das Gerät kann in jeder gewünschten Position montiert werden, am besten aber so, dass bei einem Leck an den Anschlussstutzen kein Wasser auf den Motor tropft. Montieren Sie die Pumpe mit geeigneten Befestigungsschrauben durch die mit der Pumpe gelieferten Gummi-Antivibrationshalterungen. Der Durchfluss kann durch Umkehren der Polarität der elektrischen Leitungen umgekehrt werden. Betreiben Sie die Pumpe nicht mehr als 80 cm über dem niedrigsten Stand der zu pumpenden Flüssigkeit. Sonst kann die Pumpe die Flüssigkeit nicht ansaugen.

### Schlauchanschluss:

- Befestigen Sie die mitgelieferten Schlauchstutzen an den Pumpenanschlüssen: externe 14-mm-Schlauchanschlüsse für die Allzweck-Zahnradpumpe - verwenden Sie Schlauchschellen aus Edelstahl - das Ölwechsel-Kit wird mit

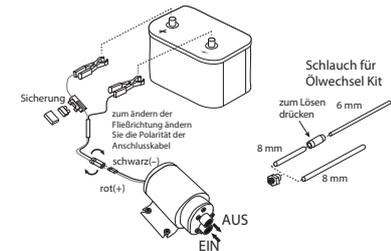
14-mm-Schlauchschellen geliefert. Schlauchanschluss für 6 mm und 8 mm Schläuche zum Einbau in Motorölmesstabschächte.

- Verwenden Sie Schläuche, die beim Biegen nicht knicken. Spiralverstärkter Schlauch (mit glatter Innenseite), der sich beim Ansaugen nicht zusammenzieht, oder starre oder halbstarre Rohrleitungssysteme.
- Die Schläuche / Rohrleitungen müssen resistent gegen die zu pumpende Flüssigkeit sein.
- Die Schläuche / Rohrleitungen sollten so gerade und kurz wie möglich gehalten werden.
- Wenn möglich verwenden Sie ein Sieb am Ansaugschlauch, um zu verhindern, dass Müll und große Feststoffe die Pumpe beschädigen.
- Alle Schläuche müssen luftdicht angeschlossen sein, um eine optimale Leistung der Pumpe zu ermöglichen.

### Elektrische Anschlüsse::

Schließen Sie das schwarze Kabel an den Minuspol (-) der Batterie an. Schließen Sie das rote Kabel über eine Sicherung geeigneter Größe an den Pluspol (+) der Batterie an. Der Stromkreis muss unabhängig von allen anderen Zubehörteilen sein. Durch Umkehren der Polarität der elektrischen Leitungen wird die Förderrichtung der Pumpe umgekehrt. Verwenden Sie den richtigen Kabelquerschnitt, wie in der folgenden Tabelle angegeben.

Kabel-querschnitt	Max Kabel-Länge (hin- und zurück) zwischen Pumpe und Batterie
	Pumpe & Ölabsaugpumpen-Kit
1,5 mm <sup>2</sup>	Bis 5 m
2,5 mm <sup>2</sup>	Bis 10 m
4 mm <sup>2</sup>	Über 10 m



### Betrieb als Ölabsaugpumpe:

- Lassen Sie den Motor laufen, dessen Öl Sie wechseln möchten, bis eine Temperatur von 40 - 50 °C erreicht ist. Dadurch wird das Öl dünnflüssiger und es werden optimale Durchflussraten erzielt. Den Motor abstellen. Achten Sie darauf, sich nicht am Motor oder am Öl zu verbrennen.
- Befestigen Sie einen Schlauch mit einem Innendurchmesser von mindestens 13 mm (½ ") mit einer Schlauchklemme an der Auslassöffnung und legen Sie das andere Ende des Schlauchs in einen geeigneten, stabilen Behälter für das Altöl.

3. Setzen Sie den Ölwechselschlauchadapter in die Einlassöffnung ein und befestigen Sie den mitgelieferten 8-mm-Schlauch. Wenn der Schlauch zum Einsetzen in den Ölmesstab zu groß ist verwenden Sie das mitgelieferte Reduzierstück und befestigen Sie den 6 mm Schlauch.
4. Entfernen Sie gegebenenfalls den Ölmesstab und führen Sie das Ende des dünnen Ölwechselschlauchs bis zum Boden der Ölwanne ein.
5. Stellen Sie sicher, dass der Auslassschlauch gut im Auffangbehälter fixiert ist, um Ölverschmutzungen zu vermeiden. Es ist normal, dass sich der Schlauch während des Pumpens bewegt.
6. Betreiben Sie die Pumpe, bis die Ölwanne leer ist. Schalten Sie die Pumpe aus, indem Sie die Batterieklemme vom Minuspol entfernen.
7. Entfernen Sie den Auffangbehälter für das Altöl. Öffnen Sie den Kanister mit dem frischen Motoröl.
8. Kehren Sie die Polarität des Motors um, indem Sie die elektrischen Kabel umgekehrt an die Batterie anschließen.
9. Bringen Sie die negative Batterieklemme wieder an und betätigen Sie die Pumpe, um das Öl im Motor wieder aufzufüllen. Überprüfen Sie den korrekten Ölstand mit dem Ölmesstab.
10. Entsorgen Sie das Altöl ordnungsgemäß an den dafür vorgesehenen Stellen.

### Instandhaltung:

Es ist keine besondere Wartung erforderlich, wenn die Pumpe für die Übertragung von Dieselflüssigkeiten oder -ölen verwendet wird. Wenn zu erwarten ist, dass die Pumpe mindestens 30 Tage lang nicht verwendet wird - insbesondere bei Verwendung mit frischem oder salzigem Wasser -, ist es ratsam, frisches Wasser durch die Pumpe zu pumpen und dann die Schrauben der Frontplatte zu lösen. Lassen Sie die Pumpe ein paar Sekunden laufen und ziehen Sie die Schrauben wieder fest.

### Was tun bei Problemen?

#### Warum startet die Pumpe nicht? -

- Überprüfen Sie die Spannung der Batterie Stromversorgung
- Überprüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist
- Überprüfen Sie die Pumpenantriebe auf Fremdkörper. Trennen Sie dazu die Stromversorgung, lösen Sie die vier Befestigungsschrauben und entfernen Sie alle Rückstände

- Die durchschnittliche Lebensdauer der Bürsten im Elektromotor der Pumpe beträgt unter normalen Betriebsbedingungen ca. 800/1000 Stunden. Bei Betrieb von mehr als diesen Betriebsstunden ist ein Ausfall der Pumpe möglich

#### Warum ist die Pumpe nicht selbstansaugend?

- Die Pumpe befindet sich in einer Höhe von mehr als 80 cm über dem Wasserspiegel
- Die Pumpe ist zu lange trocken gelaufen. - Lange Trockenlaufzeiten: In diesem Fall ist es ratsam, vor dem Betrieb die Flüssigkeit direkt in die Pumpenkammer zu geben. Es ist auch ratsam, vor dem Betrieb der Pumpe einen Tropfen Schmieröl in die Pumpe zu geben.
- Luft im Ansaugschlauch aus folgenden Gründen: Beschädigungen am Schlauch, falsche Schlauchschellen, Fehlfunktion des Filters aufgrund defekter / abgenutzter Dichtungen oder verstopfter Filter.

### GARANTIE 2 Jahre



#### Abfallbehandlung und Materialrecycling

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß geltendem Recht. Gegebenenfalls zerlegen Sie das Produkt und recyceln Sie die Teile nach Material.

# Albin Group

since 1928

#### Albin Group AB

Kämpevägen 17  
55302 Jönköping, Sweden

info@albin.group  
www.albin.group